

FORMULAIRE

Renseignements préliminaires

PRÉAMBULE

La Convention de la Baie-James et du Nord québécois (CBJNQ), par ses chapitres 22 et 23, établit un régime de protection de l'environnement et du milieu social dans le territoire de la Baie-James et du Nord québécois. En fonction du type de projet, plusieurs aspects de ces chapitres relèvent du gouvernement du Québec, du gouvernement du Canada ou des deux ordres de gouvernement. Certains projets peuvent également relever du gouvernement de la nation crie lorsqu'ils sont réalisés sur des terres de catégorie IA à la Baie-James. Le Titre II de la [Loi sur la qualité de l'environnement \(LQE\)](#) présente les procédures d'évaluation et d'examen des impacts sur l'environnement et le milieu social qui s'appliquent dans la région de la Baie-James (art. 133 de la LQE) et du Nord québécois (art. 168 de la LQE).

Les projets mentionnés à l'annexe A de la LQE sont obligatoirement assujettis à l'une ou l'autre des procédures applicables en milieu nordique, contrairement à ceux mentionnés à l'annexe B, qui y sont soustraits. Les projets qui ne sont pas listés dans ces annexes sont considérés comme des projets de « zone grise ». Quiconque a l'intention d'entreprendre la réalisation d'un projet en milieu nordique visé par l'annexe A de la LQE doit demander un certificat d'autorisation. Pour les projets de « zone grise », un promoteur doit demander une attestation de non-assujettissement, et l'Administrateur provincial lui confirmera, après analyse du projet par le comité nordique concerné, si le projet est non assujetti à la [procédure d'évaluation et d'examen des impacts sur l'environnement et le milieu social](#) ou s'il y est assujetti. Dans le premier cas, une attestation de non-assujettissement sera délivrée au promoteur pour le projet et, dans le second, une directive sera élaborée et lui sera transmise, laquelle indiquera la nature, la portée et l'étendue de l'étude d'impact qu'il doit préparer. Ainsi, sauf pour les projets listés à l'annexe B, un promoteur doit transmettre un formulaire de renseignements préliminaires à l'Administrateur provincial de la CBJNQ.

Au besoin, il est possible de confirmer si votre projet correspond à une activité listée aux annexes A et B de la LQE ou à un projet de « zone grise » en transmettant par courriel une demande de vérification d'assujettissement, incluant une courte description de votre projet, sa localisation et ses impacts appréhendés à l'adresse courriel suivante : dgees-assujettissement@environnement.gouv.qc.ca.

Le formulaire de renseignements préliminaires sert à décrire les caractéristiques générales du projet. Il doit être rempli de façon claire et concise et l'information fournie doit se limiter aux éléments pertinents pour la bonne compréhension du projet, de ses impacts et des enjeux appréhendés.

Conformément à la LQE, le formulaire de renseignements préliminaires est transmis au Comité d'évaluation (COMEV), si le projet concerne la région au sud du 55^e parallèle (Baie-James), ou à la Commission de la qualité de l'environnement Kativik (CQEK), si le projet vise le territoire au nord du 55^e parallèle (Nord québécois/Nunavik). Ces deux comités examinent les renseignements préliminaires et, pour les projets visés par l'annexe A de la LQE, produisent une recommandation sur la directive indiquant la nature, la portée et l'étendue de l'étude d'impact que le promoteur doit préparer. Pour les projets de « zone grise », ces comités produisent soit une recommandation (COMEV), soit une décision (CQEK) quant à l'assujettissement du projet à la procédure. Ces recommandations et décisions sont ensuite acheminées à l'Administrateur provincial, qui fait part de sa décision au promoteur. Cela peut se traduire par la délivrance d'une attestation de non-assujettissement dans le cas des projets non assujettis à la procédure ou par la délivrance d'une directive pour ceux qui y sont assujettis.

Le Comité d'évaluation est un comité tripartite formé de représentants nommés par le gouvernement de la nation crie et de représentants du gouvernement du Canada et du gouvernement du Québec. La Commission de la qualité de l'environnement Kativik est un comité bipartite formé de représentants inuits ou naskapis nommés par l'Administration régionale Kativik et de représentants du gouvernement du Québec. Dans l'exercice de leurs fonctions, ces deux comités accordent une attention particulière aux principes suivants, lesquels sont énoncés aux articles 152 et 186 de la LQE :

- a) la protection des droits de chasse, de pêche et de piégeage des Autochtones;
- b) la protection de l'environnement et du milieu social;
- c) la protection des Autochtones, de leurs sociétés, de leurs communautés et de leur économie;
- d) la protection de la faune, des milieux physique et biologique et des écosystèmes du territoire;
- e) les droits et garanties des Autochtones dans les terres de catégorie II;
- f) la participation des Cris, Inuits et Naskapis à l'application du régime de protection de l'environnement et du milieu social;
- g) les droits et intérêts, quels qu'ils soient, des non-Autochtones; et
- h) le droit de réaliser des projets, que possèdent les personnes agissant légalement dans le territoire.

À noter également que le formulaire de renseignements préliminaires sera publié au [Registre des évaluations environnementales](#) en vertu de l'article 118.5 de la LQE, et ce, uniquement pour les projets pour lesquels une directive sera délivrée. Le [COMEV](#) et la [CQEK](#) publient également les formulaires de renseignements préliminaires sur leurs sites Web.

Depuis mai 2022, le demandeur de toute autorisation doit produire, comme condition de délivrance d'une autorisation, la déclaration d'antécédents. Cette déclaration remplace la déclaration du demandeur. Vous trouverez le formulaire à compléter à l'adresse électronique suivante : <https://www.environnement.gouv.qc.ca/evaluations/declaration-antecedents.pdf>.

Le formulaire de renseignements préliminaires doit être accompagné du paiement prévu dans le cadre du système de tarification des demandes d'autorisation environnementale. Ce paiement peut être fait par chèque à l'ordre du ministre des Finances ou par virement bancaire. Le détail des tarifs applicables est disponible à la section [Tarification](#) du site Web des évaluations environnementales. Il est à noter que le ministère de l'Environnement, de la Lutte contre les changements climatiques, de la Faune et des Parcs (MELCCFP) ne traitera pas la demande tant que le paiement n'aura pas été reçu.

Une fois le formulaire de renseignements préliminaires rempli, le promoteur doit l'envoyer, avec la lettre de transmission, à l'Administrateur provincial de la CBJNQ :

- Transmettre une version électronique des documents (formulaire et lettre de transmission) à reception.30e@environnement.gouv.qc.ca en mettant en copie conforme la sous-ministre (marie-josee.lizotte@environnement.gouv.qc.ca) ainsi que Vanessa Chalifour, coordonnatrice/cheffe d'équipe aux projets nordiques (vanessa.chalifour@environnement.gouv.qc.ca). La lettre de transmission doit confirmer que les versions papier concordent avec les versions électroniques. Si les documents électroniques sont très volumineux, voir le dernier point.
- Transmettre une copie papier des documents (français) au bureau de la sous-ministre à l'adresse suivante :

Administratrice provinciale de la Convention de la Baie-James et du Nord québécois
Sous-ministre de l'Environnement, de la Lutte contre les changements climatiques, de la Faune et des Parcs
Édifice Marie-Guyart, 30^e étage
675, boul. René-Lévesque Est, boîte 02
Québec (Québec) G1R 5V7

- Transmettre les autres copies papier et les clés USB (incluant les versions françaises et anglaises) à la Direction de l'évaluation environnementale des projets industriels, miniers, énergétiques et nordiques à l'adresse suivante :

Madame Mélissa Gagnon, directrice
Direction de l'évaluation environnementale
des projets industriels, miniers, énergétiques et nordiques
Ministère de l'Environnement, de la Lutte contre les changements climatiques, de la Faune et des Parcs
Édifice Marie-Guyart, 6^e étage, boîte 83
675, boul. René-Lévesque Est
Québec (Québec) G1R 5V7

Projets au sud du 55^e parallèle (Baie-James)

Neuf (9) copies papier, soit six (6) en français et trois (3) en anglais

Trois (3) copies au format PDF sur support informatique

Des copies supplémentaires peuvent être demandées selon l'ampleur du projet.

Projets au nord du 55^e parallèle (Nord québécois/Nunavik)

Quatorze (14) copies papier, soit sept (7) en français et sept (7) en anglais

Trois (3) copies au format PDF sur support informatique

Des copies supplémentaires peuvent être demandées selon l'ampleur du projet.

- Advenant que les documents électroniques soient très volumineux :

Informez la Direction de l'évaluation environnementale des projets industriels, miniers, énergétiques et nordiques (vanessa.chalifour@environnement.gouv.qc.ca), et un lien sécurisé vous permettant de transmettre vos documents sur la plateforme ShareFile vous sera partagé. Ce lien sera valide pour une durée de sept jours. Joindre au courriel d'envoi la lettre de transmission en indiquant que la version électronique sera transmise via la plateforme ShareFile de la Direction générale de l'évaluation environnementale et stratégique (DGEES).

1. IDENTIFICATION ET COORDONNÉES DU PROMOTEUR

1.1 Identification du promoteur	
Nom: Lithium Winsome Adina Inc., Winsome Resources, Ressources Winsome	
Adresse municipale : 1165, rue Jules Brisebois, Val-d'Or, QC, J9P 6X3	
Adresse postale (si différente de l'adresse municipale) :	
Nom et fonction du ou des signataires autorisés à présenter la demande : Carl Caumartin, Directeur Général - Canada	
Numéro de téléphone : +1 (514) 451-7198	Numéro de téléphone (autre) : +1 (819) 975-0102
Courrier électronique : ccaumartin@winsomeresources.ca	
1.2 Numéro de l'entreprise	
Numéro d'entreprise du Québec (NEQ) : 1173237737	
1.3 Résolution du conseil municipal, du conseil de bande, du village nordique ou de l'organisme responsable	
<p>Si le promoteur est une municipalité, le formulaire de renseignements préliminaires contient la résolution du conseil municipal, du conseil de bande, du village nordique ou de l'organisme responsable dûment certifiée autorisant le ou les signataires de la demande à la présenter. Ajoutez une copie de la résolution à l'annexe I.</p> <p>See attached resolution.</p>	
1.4 Identification du consultant mandaté par le promoteur (s'il y a lieu)	
Nom : NIIGAAN – Marc-Antoine Allard, ing.f.	
Adresse municipale : 32, rue Industrial, CP 351, Chisasibi, QC J0M 1E0	
Adresse postale (si différente de l'adresse municipale) : 1689 du Marais, #300 Québec G1M 0A2	
Numéro de téléphone : 418 660-2037	Numéro de téléphone (autre) : 418 952-4953
Courrier électronique : marc-antoine.allard@desfor.com	
Description du mandat : Plan the best route for the exploration road and carry out flow calculations, other permit applications, variance applications and BNE applications. As part of this mandate, an ecological reconnaissance study was carried out during the summer of 2023.	

2. PRÉSENTATION GÉNÉRALE DU PROJET

2.1 Titre du projet
Building a class 4 access road for mineral exploration, in accordance with the Règlement sur l'aménagement durable des forêts du domaine de l'État (hereinafter the RADF), to the Adina property on Eeyou Istchee territory (Mistissini trapline: M-02A, M-03, M-01A).
2.2 Article d'assujettissement
<p>Dans le but de vérifier l'assujettissement de votre projet, indiquez, selon vous, à quel paragraphe de l'annexe A de la Loi sur la qualité de l'environnement votre projet est assujéti et expliquez pourquoi (atteinte du seuil, par exemple). Indiquez si votre projet est considéré comme un projet de « zone grise », le cas échéant.</p> <p>The proposed Class 4 road will provide direct temporary terrestrial access to the Adina property from the Route Transtaïga for the purposes of mineral exploration on the property. On one hand, as mentioned in Schedule A of the EQA (Environment Quality Act), "mining exploration projects are not automatically subject to the assessment and review procedure contemplated in sections 153 to 167" and on the other hand, the Adina mineral exploration project falls under the activities that are automatically exempt from the assessment and review procedure listed in Schedule B paragraph g) <i>all testing, preliminary investigation, research, experiments outside the plant, aerial or ground reconnaissance work and survey or technical survey works prior to any project</i>. Although "access roads" are not mentioned as such, it is implicit that they may be required to carry out the exploration work referred to in paragraph g).</p> <p>The construction of this type of road is governed by the Règlement sur l'aménagement durable des forêts du domaine de l'État (RADF). A forestry permit was obtained for the clearing and construction of</p>

the road for the first phase of work, i.e. the first 8.2 kilometres.

Following exchanges with the Ministry (MELCCFP), it was recommended that we proceed with a verification of exemption on the basis of the information available.

2.3 Objectifs et justification du projet

Mentionnez les principaux objectifs poursuivis et indiquez les raisons motivant la réalisation du projet.

Lithium Winsome Adina Inc. (Winsome Resources, Ressources Winsome) is dedicated to the mineral exploration of lithium, one of Quebec's critical and strategic minerals. This includes the Adina exploration project, where we have been conducting exploration activities for approximately 12 months and are entirely dependent on helicopter transportation. Consequently, the proposed temporary access road to the exploration site (class 4) is certainly necessary to facilitate the ground travel of heavy equipment such as drills, reduce our dependence on helicopter transportation, lower our fuel consumption and reduce the health and safety risks associated with our mineral exploration activities.

Winsome plans to build a Class 4 access road to support the necessary exploration activities, such as the movement of equipment, fuel and drilling materials, coring, drilling and technical studies, transport of workers, etc., between the Adina property and the Route Transtaïga. Half a dozen trips per day are currently planned during the mineral exploration period. Traffic stoppages are planned during the goose-break and moose-break periods if required by land users.

Mineral exploration activities essentially consist of discovering mineralized showings, a priori fertile pegmatites enriched in spodumene (the sought-after lithium-bearing mineral), establishing the extent of a continuous mineralized zone, and then evaluating the quantity, quality and continuity of an orebody to document a mineral resource that will support subsequent techno-economic studies. The Adina project is not a mining project, but a **mineral exploration project** that is still in its preliminary stages.

2.4 Description sommaire du projet et des variantes de réalisation

Décrivez sommairement le projet (longueur, largeur, quantité, voltage, superficie, etc.) et, pour chacune de ses phases (aménagement, construction et exploitation et, le cas échéant, fermeture et restauration), décrivez sommairement les principales caractéristiques associées à chacune des variantes du projet, y compris les activités, aménagements et travaux prévus (déboisement, expropriation, dynamitage, remblayage, etc.).

The project is a RADF¹ Class 04 road construction project for mineral exploration activities on the Adina property of Lithium Winsome Adina Inc.

The planned road is nearly 103 km long and, as stipulated by the RADF, its duration of use is temporary, i.e. a maximum of 10 years. The right-of-way for a Class 4 road is 25 m wide. The proposed road width is 7.5 m, including shoulders: 6 m of roadway with 0.75 m shoulders on each side of the road. Clearing therefore totals 257.5 ha and the total project footprint 2.57 km², which is 25 times less than the 65 km² limit allowed by the law. There are 57 stream crossing sites where culverts will be installed in accordance with RADF and a flow calculation approved by a forest engineer. The work also includes 9 crossing sites where a bridge is planned. Plans and specifications will be prepared in accordance with the Norme relative aux ponts sur les terres du domaine de l'État. These plans will be submitted for approval before the issuance of road construction permits in accordance with the RADF.

Variants were studied at the beginning of the mandate, but were not retained due to steep topography, the presence of open peat bogs with ponds, or wider stream crossings. The variants were rejected during the 3D photo-interpretation and before the field visit.

In exceptional cases, blasting may be required in certain localized areas to smooth the road profile or produce the stone needed to stabilize culverts. No quarries are planned. Although blasting is not envisaged, should it prove necessary, it will be limited to the road right-of-way and avoided wherever possible.

Si cela est pertinent, ajoutez à l'annexe II tous les documents permettant de mieux cerner les caractéristiques du projet (diagramme, croquis, vue en coupe, etc.).

See maps.

See Schedule 4 of the RADF.

2.5 Activités connexes

Résumez, s'il y a lieu, les activités connexes projetées (ex. : aménagement de chemins d'accès, concassage, mise en place de batardeaux, détournement de cours d'eau) et tout autre projet susceptible d'influencer la conception du projet proposé.

Crushing and screening of material found in the road right-of-way or borrow pits (all less than 3 hectares in size) should take place, depending on the type of material found. The activity selected will depend on the surface deposits found on site.

3. LOCALISATION ET CALENDRIER DE RÉALISATION DU PROJET

3.1 Identification et localisation du projet et de ses activités

Nom de la municipalité, du village ou de la communauté où il est prévu que soit réalisé le projet (indiquez si plusieurs municipalités, villages ou communautés sont touchés par le projet) :

Eeyou Istchee territory, and according to our understanding and discussions with tallymen, Mistissini traplines M-02A, M-03, and M-01A.

(http://www.cmeh.org/assets/Mistissini_Community-Traplines-Map.pdf)

Catégories des terres (I, II ou III) : III

Coordonnées géographiques en degrés décimaux du point central du projet (pour les projets linéaires, fournissez les coordonnées du point de début et du point de fin du projet) : The linear project is to provide access to the Adina property, where we are conducting activities in support of mineral exploration.

Central point or project start: Latitude: 53°46'57.24 "N Longitude: 73° 7'12.94 "W

Project end point (if applicable): Latitude: 53°18'8.15 "N Longitude: 72°28'18.51 "W

¹ <https://mffp.gouv.qc.ca/RADF/guide/schedules/schedule-4/?lang=en>

3.2 Description du site visé par le projet

Décrivez les principales composantes des milieux physique, biologique et humain susceptibles d'être affectées par le projet en axant la description sur les éléments considérés comme ayant une importance scientifique, sociale, culturelle, économique, historique, archéologique ou esthétique (composantes valorisées de l'environnement). Indiquez, s'il y a lieu, le statut de propriété des terrains où la réalisation du projet est prévue ainsi que les principales particularités du site : zonage, espace disponible, milieux sensibles, humides ou hydriques, compatibilité avec les usages actuels, disponibilité des services, topographie, présence de bâtiments, utilisation et occupation des terres par les Autochtones, etc.

Physical environment

The area crossed by the access road to the proposed mining exploration site is located south of the Route Transtaïga in the subarctic region of northern Quebec. The proposed Class 4 access road to the mineral exploration site is located precisely at kilometre 340 of this route. The target area is in the La Grande sub-province of the Superior Geological Province. Located in the heart of the Canadian Shield, this geological province is dominated by tonalite (magnetic rock) with gneiss and para-gneiss insertions and a few insertions of volcanic rocks composed of basalt. Surface deposits encountered along the route are glacial. The relief along the route is an undulating plain composed mainly of bare rock outcrops. The elevation at the start of the Route Transtaïga is 390 m, and ends 103.81 km to the south at 490 m above sea level.

The site for this access road lies within the Grande Rivière watershed, which covers an area of 97,600 sq. km. The planned road crosses 66 watercourses ranging in width from 50 cm to 57 metres. It crosses the territory from north to south across an east-west topography. The planned route for the access road runs southwards between Sauvolles and La Savonnière lakes.

Biological environment

The area covered by the access road is located in the spruce-lichen bioclimatic zone between 52°N and 55°N. Dominated by conifers, it features a mosaic of coniferous forests with lichens and mosses, coniferous forests with lichens, coniferous forests with mosses, coniferous forests with deciduous shrubs and wetlands. The wetlands encountered are mainly open peat bogs and wooded bogs. The road crosses these natural environments on a route that avoids the lakes and wetlands identified during the ecological inventory carried out in summer 2023. The southern part of the route was affected by forest fires in the summer of 2023, altering the ecosystem types encountered by relegating wooded peatlands to open bogs in the absence of tree and shrub cover on the affected areas.

The 2023 ecological inventory revealed the presence of a majority of terrestrial environments composed exclusively of jack pine and spruce stands with lichens.

Human environment

The area to be covered by the access road is part of the Eeyou Istchee territory occupied by the Mistissini Cree Nation (but potentially also Chisasibi, where the road joins the Route Transtaïga). The Route Transtaïga crosses this region, providing communities with access to their traditional hunting camps. The same road provides access to Hydro-Québec's hydroelectric facilities, as well as to mining exploration sites in the area. The completion of the 100-km access road from the Route Transtaïga provides an opportunity for communities members to have access at all times to the remote traplines allocated to them by their respective band councils. Community members from Mistissini and, in part, Chisasibi, share the traplines along the projected access road and the Route Transtaïga. Fishing, hunting, harvesting and trapping are the traditional activities for which they travel the territory in this sector. The entire route of the access road did not reveal any signs of occupation by Cree hunting and fishing camps. According to the testimonies gathered from traplines users, including tallymen, this territory is little used, and the proposed access road is an opportunity to gain easier access to their territory. There is no logging activity in the area, as there is insufficient tree cover for this type of activity.

Winsome's lithium mineral exploration activities are carried out from Pourvoirie Mirage and a camp located at kilometre 286 on Route Transtaïga. They are carried out in all seasons, but with consideration for goose-break and moose-break periods, depending on the requirements of land users. Teams of geologists, drillers, biologists, aircraft pilots and support personnel travel by plane and helicopter from the Pourvoirie Mirage terminal, or by the Route Transtaïga via Billy Diamond highway. Equipment required for economic activities in the area is typically transported by road from the Route Transtaïga via the Billy Diamond highway, or by air.

3.3 Calendrier de réalisation

Fournissez le calendrier de réalisation (période prévue et durée estimée de chacune des étapes du projet) en tenant compte du temps requis pour la préparation de l'étude d'impact, le cas échéant, et indiquez le déroulement de la procédure.

We are actively carrying out exploration activities on the Adina property. The planned exploration access

road, a RADF Class 4 road, will provide overland access to the claims. Mineral exploration activities (drilling) are planned for at least the next two years, in order to better define the resource. The RADF Class 4 road for mineral exploration activities on the Adina property is ideally scheduled for construction by December 2024. Construction of the road is expected to take approximately one year from the start date. A Class 4 road, as required by the RADF, is built for a period of use of 3 to 10 years.

3.4 Plan de localisation

Ajoutez à l'annexe III une carte topographique ou cadastrale de localisation du projet et, s'il y a lieu, un plan de localisation des travaux ou des activités à une échelle adéquate indiquant notamment les infrastructures en place par rapport au site des travaux.

See maps in Appendix III.

4. ACTIVITÉS D'INFORMATION ET DE CONSULTATION DU PUBLIC, DES COMMUNAUTÉS AUTOCHTONES ET DES USAGERS DU TERRITOIRE

4.1 Activités d'information et de consultation réalisées

Le cas échéant, mentionnez les modalités relatives aux activités d'information et de consultation du public réalisées dans le cadre de la conception du projet (méthodes utilisées, nombre de participants et milieux représentés), dont celles réalisées auprès des populations locales, entre autres les Cris, les Inuits et les Naskapis, ainsi que les usagers du territoire. Indiquez les préoccupations soulevées et expliquez la manière dont elles ont été prises en compte dans la conception du projet.

Information and consultation activities with tallymen and key family members using the territory were carried out during the summer and fall of 2023. They were given the opportunity to fly over the planned access road, confirming that there would be no impact from Winsome's activities. The Mistissini community and the Cree Nation were also informed.

A summary of the consultation and information works will be transmitted as a complement.

4.2 Activités d'information et de consultation envisagées au cours de la réalisation de l'étude d'impact sur l'environnement et le milieu social

Le cas échéant, mentionnez les modalités relatives aux activités d'information et de consultation du public au cours de la réalisation de l'étude d'impact sur l'environnement et le milieu social, dont celles envisagées auprès des communautés autochtones et des usagers du territoire concerné.

Consultations are ongoing, particularly with the Cree community, and further meetings are planned.

The tallymen as well as the Mistissini Band Council and representatives of Cree Nation Government have been informed of our plans to build a road, as well as La Grande Alliance (LGA) representatives. The layout of the road has also been shared directly with the band council and/or band representatives (Mistissini Chief/Deputy Chief) on several occasions.

The details from this information and consultation sessions will be submitted as a complement.

5. DESCRIPTION DES PRINCIPAUX ENJEUX² ET IMPACTS APPRÉHENDÉS DU PROJET SUR LE MILIEU RÉCEPTEUR

5.1 Description des principaux enjeux du projet

Pour les phases d'aménagement, de construction et d'exploitation et, le cas échéant, de fermeture et de restauration, décrivez sommairement les principaux enjeux du projet.

The main challenge in building the road will be to install the water crossings in compliance with the RADF, i.e. to respect installation slopes from 2% to 6% with weirs, and to bury and stabilize the pipes.

The road will be built in accordance with the RADF. RADF Class 4 roads have a lifespan of 3 to 10 years. To this end, there are no closures or rehabilitation planned. The closure of a road on public land must be authorized by the Ministry under the Loi sur le ministère des Ressources naturelles et de la Faune (art. 11.3) or the Sustainable Forest Development Act (art. 41). To do so, a company, organization or individual wishing to close a road on public land must submit a request for temporary or permanent closure to the management unit concerned.

5.2 Description des principaux impacts appréhendés du projet sur le milieu récepteur

Pour les phases d'aménagement, de construction et d'exploitation et, le cas échéant, de fermeture et de restauration, décrivez sommairement les impacts appréhendés du projet sur le milieu récepteur (physique, biologique et humain). Présentez brièvement les mesures d'atténuation ou de restauration prévues, s'il y a lieu.

Our intention is to build a RADF Class 4 exploration access road to the Adina property to support our exploration activities as described in paragraph g) of Schedule B of the EQA: "*all testing, preliminary investigation, research, experiments outside the plant, aerial or ground reconnaissance work and survey or technical survey works prior to any project;*".

The design of the road was planned using juxtaposed aerial photos with orientation parameters allowing 3D visualization (stereoscopy). Stereoscopy gives a 3D perspective to the design, enabling us to choose a layout that takes into account, among other things, the topography, wetlands, hydric environments, surface deposits and all other elements required to minimize impacts on the environment by planning a RADF Class 4 road for mineral exploration activities.

A route was therefore selected in compliance with the RADF (Appendix III), taking into account the following elements:

- Minimize the number of stream crossings;
- Eliminate crossings of reticulated bogs or open bogs with ponds;
- Minimize road length;
- Plan a route through surface deposits deemed favourable/suitable for road construction and avoid surface deposits that are not;
- Avoid excessively steep slopes and uneven topography, in particular by following natural slopes or the natural profile of the terrain rather than crossing it at right angles.

Stream crossing sites will be planned and designed in accordance with the RADF, including flow calculations approved by a forest engineer and a compliant crossing structure. Culverts will be designed and installed to cross watercourses, as will bridges, in accordance with the RADF.

Description of the exploration access road (Class 4; see RADF) to access the Adina property:

- Road length (Class 4) = 103 km
- Road width = max 7.5 m including shoulders, maximum right-of-way 25 m
- Construction materials will be sand, gravel, moraine, circular pipes made of galvanized corrugated iron (TTOG) and/or high-density polyethylene (HDPE), as well as bridges with plans and specifications in compliance with the Norme relative aux ponts sur les terres du domaine de l'État.
- Area of 25 m RADF Class 4 road right-of-way for mineral exploration: 2.57 km².

Construction :

- Expropriation: non-applicable
- Blasting: Possible but to be avoided if possible

Operations:

- The road will support the transportation of specialized drilling equipment, exploration materials and personnel. The Class 04 road is to support mineral exploration activities on the Adina property.

Usage:

- The road will support the transportation of specialized drilling equipment, fuel, tools and materials, as well as exploration samples and personnel. The RADF Class 4 road is essentially intended to support mineral exploration activities on the Adina property for a period of less than ten years (probably more like max 5-6 years). There are no plans to use it for mining or for transporting ore or concentrates from mining operations.

Environmental:

Potential negative impacts resulting from the filling of certain peatlands, the loss of natural terrestrial environments (0.0003% of Category III lands) or modification of the aquatic environment following the installation of culverts in watercourses will be limited to what is authorized by the RADF. During construction of crossings, best practices will be adopted to minimize potential impacts during (e.g., sedimentation) and after construction (e.g., to preserve aquatic habitat quality).

Reducing the use of helicopters will help reduce the noise impact on land mammals such as moose and caribou, noise nuisance for land users, as well as fuel consumption and CO₂ emissions after access road construction. A small helicopter consumes seven times more fuel than a Ford F-150 pickup truck making the same daily trip.

Social:

From what we've heard so far from land users, the construction of the road should bring benefits to local land users, not all of whom have road access to their traplines. For those who are able to afford it, it costs close to \$8,000 for the rare airplane trips that provide access to their hunting grounds. Access by land will not only bring significant savings, but is also invaluable for the transmission of traditional knowledge. Territory users, as well as elders, appreciate the opportunity to finally access traditional territory in the company of younger people. The work will contribute directly to local economic opportunities through workforce training, job creation and entrepreneurship.

The risks associated with helicopter transport will be reduced. Land access will also increase worker safety by providing a safer method of transport and an escape road in the event of hazards such as forest fires.

Protected habitats and status species

According to data from Quebec's wildlife habitats and protected areas registry, no designated wildlife habitats, wildlife sites of interest or protected areas are present in or near the study area (MELCCFP,

2023; MFFP, 2023).

One wildlife species at risk was identified in the study area, according to data consulted by the Centre de données sur le patrimoine naturel du Québec on November 23, 2023 (CDPNQ, 2023). The bank swallow was listed by the CDPNQ on the proposed route, but was not observed on the route taken in summer 2023. The presence of woodland caribou tracks and traces was noted on site taken in summer 2023, according to Groupe Synergis surveys. Finally, status avian species such as the whip-poor-will and golden eagle are present in the area crossed by the proposed road, but were not observed on the route taken in summer 2023. An animal reporting program will be set up along the route to complement the airborne reports already underway, in line with ECOLOGO UL's expectations.

No invasive exotic species were observed along the route of the proposed road. The absence of status plant species was verified in summer 2023.

Fish were observed in almost all the watercourses along the route, according to Groupe Synergis observations. These watercourses therefore constitute fish habitat, but no losses are anticipated. Species of large mammals such as moose and black bear have been observed along the route, and constitute a sought-after food source for Cree communities in the area.

Dans le cas d'un projet de « zone grise », fournissez suffisamment de renseignements pour permettre d'évaluer les impacts sur l'environnement et le milieu social, et ce, afin de déterminer s'il y a lieu de l'assujettir à la procédure d'évaluation et d'examen des impacts sur l'environnement et le milieu social. Présentez les mesures d'atténuation ou de restauration prévues, s'il y a lieu.

6. ÉMISSION DE GAZ À EFFET DE SERRE

6.1 Émission de gaz à effet de serre

Mentionnez si le projet est susceptible d'entraîner l'émission de gaz à effet de serre et, si oui, lesquels. Décrivez sommairement les principales sources d'émissions projetées aux différentes phases de réalisation du projet.

During the construction phase, greenhouse gases will be produced by the various pieces of equipment used for construction. The equipment required for the activities is powered by fossil fuels (diesel, gasoline), which will result in the production of greenhouse gases. Once the road is built, its use will reduce the CO2 emissions generated by air transport because a small helicopter consumes seven times more fuel than a Ford F-150 pickup making the same daily trip. At present, the helicopter remains the only practically usable means of transport.

The equipment used to build the road using fossil fuels is as follows:

- Brush cutters
- Mechanical shovel
- Crusher
- Screening machine
- Off-road truck
- Drilling (possible use)
- Blasting (possible use)

7. AUTRES RENSEIGNEMENTS PERTINENTS

7.1 Autres renseignements pertinents

Inscrivez tout autre renseignement jugé nécessaire à une meilleure compréhension du projet.

This proposed exploration access road (RADF Class 4) is necessary to facilitate ground travel, reduce our reliance on helicopter transportation, lower our fuel consumption and reduce the health and safety risks associated with our mineral exploration activities. Otherwise, helicopter access will be maintained, with its attendant financial consequences, loss of economic opportunity for neighbouring communities and much higher GHG emissions than those that would be generated by road access. Finally, land users would lose an opportunity to finally gain easier access to their trapping area, which for some remains inaccessible except by floatplane or winter snowmobile access.

8. DÉCLARATION ET SIGNATURE

8.1 Déclaration et signature

Je déclare que :


1° les documents et renseignements fournis dans ce formulaire de renseignements préliminaires sont exacts au meilleur de ma connaissance.

Toute fausse déclaration peut entraîner des sanctions en vertu de la LQE. Tous les renseignements fournis feront partie intégrante de la demande et seront publiés sur les sites Web du Comité d'évaluation (COMÉV) ou de la Commission de la qualité de l'environnement Kativik (CQEK) ainsi qu'au Registre des évaluations environnementales.

Prénom et nom

Carl Caumartin

Signature



Date

6 décembre 2023

Annexe I

Résolution du conseil municipal, du conseil de bande, du village nordique ou de l'organisme responsable

Si cela est pertinent, insérez ci-dessous la résolution du conseil municipal, du conseil de bande, du village nordique ou de l'organisme responsable dûment certifiée autorisant le ou les signataires de la demande à la présenter.

NON- APPLICABLE

Annexe II
Caractéristiques du projet

Si cela est pertinent, insérez ci-dessous les documents permettant de mieux cerner les caractéristiques du projet (diagramme, croquis, vue en coupe, etc.).

See project description.

Annexe III
Plan de localisation

Insérez une carte topographique ou cadastrale de localisation du projet ainsi que, s'il y a lieu, un plan de localisation des travaux ou des activités à une échelle adéquate indiquant notamment les infrastructures en place par rapport au site des travaux.

Annexe IV

Photos prises lors de l'inventaire écologique à l'été 2023

Section 1 : Zone affectée par les feux de forêts traversée par le chemin projeté.



Photo 1. Zone brûlée par les feux de forêts de l'été 2023.



Photo 2. Zone brûlée par les feux de forêts de l'été 2023.



Photo 3. Zone brûlée par les feux de forêts de l'été 2023.



Photo 4. Zone brûlée par les feux de forêt de 2011.

Section 2 : Milieux hydriques rencontrés sur le chemin projeté.



Photo 5. Cours d'eau rencontré sur le chemin projeté où un ponceau serait probablement installé.



Photo 6. Cours d'eau rencontré sur le chemin projeté.



Photo 7. Cours d'eau rencontré sur le chemin projeté.



Photo 8. Cours d'eau rencontré sur le chemin projeté.

Section 3 : Allure générale des milieux terrestres traversés par le chemin projeté.



Photo 9. Pessière à lichens sur un sommet de colline.



Photo 10. Champ de bloc glaciaire.



Photo 11. Milieu terrestre traversé par le chemin projeté.



Photo 12. Milieu terrestre au sommet d'une colline.



Photo 13. Allure générale du paysage.



Photo 14. Milieu terrestre traversé par le chemin projeté.



Photo 15. Milieu terrestre traversé par le chemin projeté.



Photo 16. Milieu terrestre traversé par le chemin projeté.

Annexe V

Largeur des cours d'eau traversés par le chemin d'accès planifié

*Les kilomètres sont approximatifs.

**Basé sur les largeurs de la limite supérieure des berges des cours d'eau identifiés et mesurés par Groupe Synergis.

KM*	LARGEUR DES BERGES (m)**
1.2	5,05
2.5	2,08
4.9	1,64
5.2	6,00
7.5	4,15
8.1	1,82
8.2	21,65
10.1	2,55
13.9	1,55
14.6	24,50
18.0	1,85
18.3	2,35
19.3	1,37
20.3	1,32
22.5	3,25
23.4	3,05
25.0	1,88
26.2	3,44
26.9	21,50
29.3	1,80
30.2	1,13
31.3	1,50
34.1	1,40
35.0	4,10
35.7	30,70
36.2	3,10
37.1	1,30
39.3	0,59
41.0	19,80
42.5	4,10
43.5	2,50
48.8	20,90
54.0	2,10
54.9	Souterrain
58.6	1,60
61.0	30,90
64.8	11,20
67.9	1,50

KM*	LARGEUR DES BERGES (m)**
69.0	1,03
69.1	2,17
70.3	1,70
70.4	3,20
72.6	4,18
73.4	1,10
75.5	0,50
77.1	0,88
78.3	2,08
78.9	1,90
79.3	2,00
79.5	0,92
81.3	7,80
81.5	57,50
82.7	2,15
86.6	1,70
87.1	2,10
87.8	5,20
89.8	2,72
89.9	1,15
90.5	0,56
91.9	1,90
93.2	0,60
96.0	6,23
97.2	2,90
99.8	1,13
100.5	0,66
102.7	0,44